

# index 索引

## 歐文

### A

- a Master of Ceremonies  
(司会者) ..... 92  
a private word ..... 43  
a sea of waving hands  
(おびただしい挙手がある) ..... 74  
a small sip (一口) ..... 94  
an identifying label (名札) ..... 83  
ah ..... 124  
aha ..... 124  
anger (怒り) ..... 103  
angry ..... 104  
animal care facility ..... 32  
animated (興が乗ってくる) ..... 85  
aspects (局面) ..... 50  
audience ..... 67  
audio feed ..... 132  
audio/visual headquarters ..... 60  
A/V室 ..... 60  
availability ..... 48  
available ..... 117, 121  
awkward ..... 46, 88

### B

- basement ..... 32  
be honored (履行される) ..... 42  
be right with you ..... 126

- bench ..... 32  
biological reagents ..... 33  
biological waste ..... 33  
bother ..... 35, 130  
buffet-style (ビュッフェ形式) ..... 86  
bulletin board ..... 35  
bus tour ..... 95  
Business Manager ..... 55

### C

- cafeteria ..... 31  
calmly ..... 105  
Can you ...? ..... 71  
cannot quite understand ..... 75  
card ..... 22  
career goals ..... 117  
cell phone number  
(携帯電話番号) ..... 29  
Chairman of the Department  
(学科長) ..... 43  
Cheers ..... 93  
civil atmosphere ..... 78  
Clinic ..... 57  
clinicians ..... 35  
cocktail hour ..... 81  
cold room ..... 31  
come in ..... 36  
common space ..... 32  
complaints (不満) ..... 46, 47, 50, 54  
computer work stations ..... 31  
conference room ..... 31  
Conferences ..... 58  
courteously ..... 77

### D to E

- decorous (上品に) ..... 77

- diagnostic radiology unit ..... 32  
diffuse one's anger  
(怒りを放散させる) ..... 104  
direct ..... 60  
Disagreement ..... 39  
do+動詞 ..... 19, 40, 68, 104  
electrophoresis ..... 33  
embarrassment (ばつの悪いこと)  
..... 21  
emergency ..... 129  
equipment ..... 33  
examining rooms ..... 32  
extremely sorry ..... 115

### F

- facility ..... 32  
family reasons ..... 44  
find oneself bewildered  
(目を白黒させる) ..... 74  
first name ..... 30  
fix a time to talk ..... 110  
for your time ..... 119  
freezer ..... 33  
Full Professor ..... 18, 22

### G

- generous of you ..... 115  
get ..... 48, 123  
get on ..... 54  
get served ..... 106  
get settled ..... 37  
Giving a talk ..... 61  
glassware ..... 33  
go over ..... 110  
goes beyond ..... 78  
good question ..... 75  
Good to see you ..... 110

# Index

Grand rounds ..... 32  
 Greetings ..... 18  
 growth chambers ..... 33  
 guys ..... 48

## H

harassment (嫌がらせ) ..... 51, 52  
 have to go ..... 25  
 health insurance ..... 36, 57  
 honorees ..... 93  
 host ..... 35  
 hostile ..... 66, 77  
 hosting ..... 89  
 hot room ..... 31  
 how are you ..... 19  
 How do you do? ..... 19, 22  
 How nice to meet you ..... 19  
 How nice to see you ..... 19  
 HPLC ..... 33

## I

I have to go ..... 128  
 I was wondering ..... 112  
 I wonder if ..... 24  
 I wonder if you could ..... 71  
 I wonder whether ..... 24  
 I wonder whether or not ..... 24  
 I'll be in touch ..... 128  
 I'm sorry but I really can't talk now ..... 78  
 I've got to go ..... 127  
 immerse in your own thoughts ..... 88  
 in an angry or shrill tone ..... 77  
 incubators ..... 33  
 indignation (憤慨) ..... 103

informal situations  
 (肩のはらない状況) ..... 22  
 intervene (調停) ..... 76  
 interviewee ..... 118  
 into the microphone ..... 66  
 Introduction ..... 18, 20, 29  
 introductory phrase  
 (出だしの言い回し) ..... 72

## J to L

jet lag ..... 19  
 junior scientist  
 (下位の研究者) ..... 71  
 just can't do that ..... 40  
 keep in touch ..... 128  
 keynote address ..... 62  
 kind of you ..... 114  
 kind words ..... 62  
 Ladies first (レディーファースト) ..... 90  
 ladies' room ..... 31

landlord ..... 56  
 last name ..... 30  
 latest issue ..... 44  
 launch into ..... 66  
 lecture theater ..... 60  
 less important person ..... 99  
 level of importance ..... 99  
 library ..... 31  
 Listen ..... 100  
 looking forward to ..... 23

## M

main laboratory ..... 31  
 make difficulties ..... 51  
 maxim (処世訓) ..... 90  
 mealtime ..... 87

meet ..... 21, 25  
 meet in ..... 38  
 memory stick ..... 60  
 men's room ..... 31  
 might I ask ..... 24  
 mild protest ..... 98  
 more important person ..... 99  
 MRI center ..... 32

## N to O

Negative interactions ..... 46  
 New Laboratory or Clinic ..... 29  
 not in a position to ..... 115  
 On the Telephone ..... 120  
 operation ..... 130  
 optical equipment ..... 33  
 out of town ..... 126  
 over a drink ..... 105

## P

P3 facility (P3実験施設) ..... 31  
 paraphrase it (言い方を変えて) ..... 74  
 perhaps ..... 24  
 peter out (先細りになる) ..... 85  
 pipettes ..... 33  
 pointer ..... 61  
 principal investigator ..... 39, 47  
 Problematic situations ..... 26  
 procedures ..... 33  
 protest (抗議) ..... 39, 103  
 purchase order number ..... 34

## Q to R

questioner ..... 70  
 radioactive waste ..... 33

reach ..... 127  
 reference ..... 34  
 refrigerator ..... 33  
 Registration Desk ..... 58  
 registration form (登録用紙) ..... 58  
 regulations ..... 34  
 relationship ..... 110  
 rephrase ..... 118  
 reprints ..... 38  
 research projects ..... 37  
 right now ..... 55  
 RI実験室 ..... 31  
 rules ..... 33

**S**

saving seats ..... 87  
 see patients ..... 35  
 send ..... 113  
 senior scientist (上位の研究者) ..... 71  
 session ..... 60  
 set aside some time ..... 37  
 settled in ..... 37  
 show off (ひけらかす) ..... 76  
 show of hands (拳手) ..... 66  
 sit down ..... 36, 111  
 Skol ..... 93  
 small talk (雑談) ..... 23, 80  
 small thing ..... 52  
 smorgasbord ..... 86  
 social graces (人の心をそらさない社交術) ..... 88  
 Social Interactions ..... 80  
 speak ..... 34  
 speak to ..... 34  
 specifics ..... 117

Standard chemicals ..... 33  
 statement (独演) ..... 71, 76  
 stockroom ..... 32  
 strict protocol (礼儀を厳格に守った言い方) ..... 18  
 strong protest ..... 99, 100  
 Surely ..... 108  
 surgery ..... 44, 130

**T**

take the bull by the horns ..... 46  
 talkとspeakの違い ..... 25  
 That would be great. ..... 114  
 thatかwhichか ..... 24  
 that's it ..... 119  
 the second floor ..... 32  
 there ..... 20  
 there is no way ..... 116  
 thought-provoking ..... 76  
 tissue culture hood ..... 32, 49  
 to your shoes ..... 61  
 Toast ..... 92  
 tour ..... 31

**U to Y**

understaffed ..... 107  
 University Clinic ..... 56  
 unsolicited familiarity (ありがた迷惑) ..... 81  
 untenable ..... 42  
 upset ..... 52  
 very angry ..... 104  
 Visiting Fellow ..... 57  
 warn ..... 125  
 What brings you to ..... 84  
 white coat ..... 36

with little conflict (軋轢もなく) ..... 77  
 young faculty member (若い研究者) ..... 70

**和 文****あ to お**

挨拶 ..... 18, 80, 94  
 相づち ..... 19, 124, 125  
 軋轢もなく (with little conflict) ..... 77  
 新たな人脈 ..... 110  
 ありがた迷惑 (unsolicited familiarity) ..... 81  
 案内 ..... 31  
 言い方を変えて (paraphrase it) ..... 74  
 言い訳 ..... 79  
 怒り (anger) ..... 103  
 怒りを買った ..... 104  
 怒りを放散させる (diffuse one's anger) ..... 104  
 憤りをおぼえる ..... 52  
 居心地が悪い ..... 88  
 いざこざ ..... 39  
 一杯やりながら ..... 105  
 今 ..... 55  
 嫌がらせ (harassment) ..... 51  
 医療保険 ..... 36, 57  
 インキュベータ ..... 33  
 ヴァイキング形式 ..... 86  
 打ち明ける ..... 43  
 訴える ..... 47, 49, 54  
 お祝いを受ける当事者 ..... 93  
 おごる ..... 83  
 おびただしい挙手がある (a sea of waving hands) ..... 74

# Index

折り返し電話 ..... 126  
 お詫びの言葉 ..... 130

**か to こ**

開会 ..... 64  
 会議室 ..... 31  
 階段講堂 ..... 60  
 下位の (less important) ..... 70, 99  
 下位の研究者 (junior scientist) ..... 71  
 会話をはじめる ..... 82  
 化学薬品 ..... 33  
 カクテルアワー ..... 81  
 かけ合って ..... 48  
 肩のはらない状況 (informal situations) ..... 22  
 学会 ..... 58, 80  
 学科長 (Chairman of the Department) ..... 43  
 カフェテリア ..... 31  
 ガラス容器 ..... 33  
 軽い抗議 ..... 98  
 感謝の気持ち ..... 114  
 閑談 ..... 23  
 機械の故障 ..... 68  
 聞き返す ..... 123  
 規則 ..... 33, 34  
 基調講演 ..... 62  
 きっぱりと断る ..... 108  
 客員 ..... 57  
 給与 ..... 42  
 興が乗ってくる (animated) ..... 85  
 強硬な抗議 ..... 100  
 共同研究者 ..... 63  
 共用 ..... 32  
 局面 (aspects) ..... 50  
 挙手 (show of hands) ..... 66

緊急事態 ..... 129  
 緊急電話番号 ..... 129  
 苦言を呈し ..... 51  
 苦情 ..... 47, 54  
 苦情や不満 (complaints) ..... 46  
 グランドラウンド ..... 32  
 グロースチャンバー ..... 33  
 計算機 ..... 31  
 揲示板 ..... 35  
 携帯電話番号 (cell phone number) ..... 129  
 研究課題 ..... 37, 39  
 研究室資料 ..... 34  
 研究費 ..... 63  
 講演 ..... 58  
 講演の出だし ..... 62  
 講演発表 ..... 61  
 光学機器 ..... 33  
 抗議 (protest) ..... 39, 103  
 抗議に答える ..... 101  
 コールドルーム ..... 31  
 ご丁寧なお言葉 ..... 62  
 言葉の嫌がらせ ..... 52  
 断られる ..... 107  
 断る ..... 107  
 声高い調子 ..... 77

**さ to そ**

在庫品室 ..... 32  
 最新号 ..... 44  
 先細りになる (peter out) ..... 85  
 些細な嫌がらせ ..... 52  
 些細なこと ..... 52  
 座長 (the Chair) ..... 58, 64  
 雜談 (small talk) ..... 23, 80  
 裁き (forum) ..... 101  
 司会者 (a Master of Ceremonies) ..... 92  
 試写 ..... 61  
 質疑応答 ..... 65, 70  
 実験台 ..... 32  
 質問に答える ..... 75  
 質問を受ける ..... 74  
 質問をする ..... 70  
 謝意 ..... 62, 75  
 謝罪 ..... 101  
 謝辞 ..... 66  
 上位の研究者 (senior scientist) ..... 71  
 上位の人 (more important person) ..... 99  
 紹介 ..... 18, 20  
 奨学金 ..... 42  
 上手なつき合い ..... 80  
 承諾する ..... 114  
 上品に (decorous) ..... 77  
 食事の形式 ..... 86  
 助言 ..... 35  
 処世訓 (maxim) ..... 90  
 女性用手洗い ..... 31  
 診察 ..... 35  
 診察室 ..... 32  
 人物紹介 ..... 29  
 スペル ..... 124  
 請求 ..... 110, 113  
 請求を断る ..... 115  
 性的な嫌がらせ ..... 52  
 生物学的試薬 ..... 33  
 生物資料廃棄物 ..... 33  
 席を確保 ..... 87  
 席を外す ..... 88  
 相談 ..... 52

組織培养 ..... 32

### た to と

大学の病院外来 ..... 56  
大実験室 ..... 31  
退席する ..... 89  
男性用手洗い ..... 31  
地下 ..... 32  
調停 (intervene) ..... 76  
強い抗議 ..... 99  
敵対的質問 ..... 77  
出だしの言い回し (introductory phrase) ..... 72  
手続き ..... 33  
電気泳動装置 ..... 33  
電話 ..... 120  
電話にでる ..... 125  
電話をかけるときの注意 ..... 122  
電話を切らずに待つ ..... 122  
動物飼育室 ..... 32  
登録受付デスク ..... 58  
登録バケット ..... 58  
登録用紙 (registration form) ..... 58  
独演 (statement) ..... 71, 76  
図書室 ..... 31  
取り組 ..... 54

### な to の

名乗る ..... 59  
名札 (an identifying label) ..... 83  
名前のスペル ..... 123  
飲み物の注文 ..... 83

### は to ほ

バー ..... 83  
白衣 ..... 36

バスツアー ..... 95

ばつの悪いこと (embarrassment) ..... 21

話しかける ..... 111

反復 ..... 123

ひけらかす (show off) ..... 76

一口 (a small sip) ..... 94

人の心をそらさない社交術 (social graces) ..... 88

人の名前を忘れた ..... 26

ピベット類 ..... 33

秘密主義 (secrecy) ..... 51, 53

ビュッフェ形式 (buffet-style) ..... 86

複数形guys ..... 20

服装 ..... 81

不測の事態 ..... 43

不満 (complaints) ..... 46, 47, 50

不満を訴える ..... 41

憤慨 (indignation) ..... 103

分科会 ..... 60

別刷り ..... 38

ポインター ..... 61

妨害 ..... 53

放射性廃棄物 ..... 33

放射線診断棟 ..... 32

法的な訴え ..... 46

### み to も

身分 ..... 99

メモリスティック ..... 60

目を白黒させる (find oneself bewildered) ..... 74

面接 ..... 110, 116, 117

面接相手 ..... 118

面倒 ..... 35

申し出 ..... 110

申し出る ..... 113

申し出を断る ..... 112, 115

物思いにふける ..... 88

### や to わ

厄介な状況 ..... 26

履行される (be honored) ..... 42

礼儀正しい雰囲気 ..... 78

礼儀正しく断る ..... 28

礼儀正しく話を打ち切る ..... 78

礼儀を厳格に守った言い方 (strict protocol) ..... 18

冷静に ..... 105

冷蔵庫 ..... 33

冷凍庫 ..... 33

礼を尽くし ..... 77

レセプション ..... 82

レディーファースト (Ladies first) ..... 90

若い研究者 (young faculty member) ..... 70

別れの挨拶 ..... 26

## 数字

2階 ..... 32

